



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ / EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO
PŘEKRAČUJEME HRANICE / PRZEKRACZAMY GRANICE



Osvědčení o způsobilosti výdajů / Poświadczenie kwalifikowalności wydatków

| | |
|---|--|
| Číslo osvědčení / <i>Numer oświadczenia:</i> | |
| Osvědčení se vztahuje k Prohlášení č. / <i>Numer Oświadczenia, którego dotyczy Poświadczenie:</i> | |

A. Identifikace projektu / Dane o projekcie

| | | |
|----|---|--|
| 1. | Název projektu / <i>Tytuł projektu</i> | |
| 2. | Číslo projektu ¹ / <i>Numer projektu¹</i> | |
| 3. | Vedoucí partner / <i>Partner wiodący</i> | |

B. Osvědčení vystavené pro / Poświadczenie wystawione dla:

| | | |
|----|---|--|
| 4. | Partner projektu / <i>Partner projektu</i> | |
| 5. | Číslo bankovního účtu ² / <i>Numer konta bankowego</i> | |

C. Rozpis financování a uskutečněné výdaje / Szczegóły dotyczące finansowania oraz poniesionych wydatków

| Zdroje financování / Źródła finansowania | Rozpis financování dle Rozhodnutí (Smlouvy) o financování / Szczegóły dotyczące finansowania wg Decyzji w sprawie udzielenia dofinansowania/ Umowy projektu | | Schváleno kontrolorem za předchozí Osvědčení / Zatwierdzone przez kontrolera w poprzednich Poświadczeniach | | Požadováno na základě aktuálního Prohlášení / Wnioskowane na podstawie aktualnego Oświadczenia | | Schváleno kontrolorem na základě aktuálního Prohlášení / Zatwierdzone przez kontrolera na podstawie aktualnego Oświadczenia | |
|--|---|---|---|---|---|---|--|---|
| | EUR | % | | % | | % | | % |
| 6. Celkové výdaje / <i>Wydatki całkowite</i> | | | | | | | | |
| 7. Nezpůsobilé výdaje / <i>Wydatki niekwalifikowane</i> | | | | | 0,00 | | | |

¹ Bude uvedeno číslo dle MSC2007/Będzie podany numer zgodnie z MSC2007

² Povinné jen pro české partnery, kteří požadují dotaci ze státního rozpočtu České republiky. / Obowiązkowe tylko dla partnerów czeskich, którzy wnioskują o dotację z budżetu państwa Republiki Czeskiej.

| | | | | | | | | | |
|-----------------|--|--|--|--|--|------|--|--|--|
| 8. | Celkové způsobilé výdaje / <i>Calkowite wydatki kwalifikowalne</i> (8 = 6 – 7) | | | | | | | | |
| 9. | Příjmy / <i>Przychody</i> (9 = 9a + 9b) | | | | | | | | |
| 9a | Příjmy vztažené ke způsobilým výdajům / <i>Przychody uzyskane od wydatków kwalifikowalnych</i> | | | | | 0,00 | | | |
| 9b | Příjmy vztažené k nezpůsobilým výdajům / <i>Przychody uzyskane od wydatków niekwalifikowalnych</i> | | | | | 0,00 | | | |
| 10. | Výdaje na spolufinancování / <i>Wydatki na współfinansowanie</i> (10 = 8 – 9a) | | | | | | | | |
| 11. | Soukromé výdaje na spolufinancování / <i>Prywatne wydatki na współfinansowanie</i> | | | | | | | | |
| 12. | Veřejné výdaje na spolufinancování celkem / <i>Publiczne wydatki na współfinansowanie łącznie</i> (12 = 10 – 11) | | | | | | | | |
| Z toho / W tym: | | | | | | | | | |
| 13. | Dotace z ERDF / <i>Dofinansowanie z EFRR</i> | | | | | | | | |
| 14. | Dotace ze státního rozpočtu / <i>Dofinansowanie z budżetu państwa</i> | | | | | | | | |
| 15. | Krajský rozpočet / <i>Budżet samorządu województwa</i> | | | | | | | | |
| 16. | Obecní rozpočet / <i>Budżet powiatu / gminy</i> | | | | | | | | |
| 17. | Jiné národní veřejné prostředky / <i>Inne krajowe środki publiczne</i> | | | | | | | | |

D. Sankce a finanční opravy ze způsobilých výdajů projektu / Sankcje oraz korekty finansowe z wydatków kwalifikowalnych projektu

| | |
|--|--|
| Způsobilé výdaje sníženy ve výši / Wydatki kwalifikowalne zostały obniżone w wysokości: | |
| Důvod pro udělení sankce/provedení finanční opravy / Powód nałożenia sankcji/przeprowadzenia korekty finansowej: | |

E. Kontrola Prohlášení o uskutečněných výdajích za dílčí část projektu / Kontrola Oświadczenie o zrealizowanych wydatkach za część projektu

| Kontrola | | ANO-NE / TAK-NIE | Poznámka / Uwaga: |
|----------|---|---------------------|---|
| 18. | K žádosti příjemce o proplacení výdajů byly přiloženy všechny požadované dokumenty / <i>Do wniosku beneficjenta o refundację wydatków załączono wszystkie wymagane dokumenty</i> | | Chybějící dokumenty / <i>Brakujące dokumenty:</i> |
| 19. | Byla provedena kontrola realizace projektu v souladu s čl. 13 nařízení Komise (ES) č. 1828/2006 (administrativní kontrola) / <i>Przeprowadzono kontrolę realizacji projektu zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Komisje (WE) nr 1828/2006 (kontrola administracyjna)</i> | | |
| 20. | Byla provedena kontrola realizace projektu na místě v souladu s čl. 13 nařízení Komise (ES) č. 1828/2006 (ověření v místě realizace projektu) / <i>Przeprowadzono kontrolę realizacji projektu zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Komisje (WE) nr 1828/2006 (sprawdzenie w miejscu realizacji projektu)</i> | | |
| 21. | Pokud byla provedena kontrola dle bodu č. 20, bylo ověřeno, že produkty nebo služby související s projektem byly poskytnuty v souladu s Rozhodnutím/Smlouvou o financování. / <i>Jeżeli przeprowadzono kontrolę zgodnie z punktem 20, sprawdzono, że produkty lub usługi związane z projektem były świadczone zgodnie z Decyzją / Umową o dofinansowaniu.</i> | | |

| | | | |
|-----|---|--|-------------------|
| 22. | Výše spolufinancování z národních veřejných prostředků je v souladu s Rozhodnutím (Smlouvou) o financování a Smlouvou mezi LP a PP / <i>Czy Współfinansowanie z krajowych środków publicznych jest zgodne z Decyzją w sprawie finansowania z FS/Umową o finansowaniu z FS</i> | | Poznámka / Uwaga: |
|-----|---|--|-------------------|

F. Prohlášení kontrolora / Oświadczenie kontrolera

| | |
|----|---|
| 1. | Všechny výdaje byly vynaloženy v souladu s finančním plánem projektu stanoveným v Rozhodnutí (Smlouvě) o financování ze SF. / <i>Wszystkie wydatki zostały poniesione zgodnie z planem finansowym projektu określonym w Decyzji w sprawie finansowania z FS /Umowie o finansowaniu z FS.</i> |
| 2. | Prohlášení o uskutečněných výdajích za dílčí část projektu bylo poníženo o všechny nezpůsobilé výdaje. / <i>Oświadczenie o zrealizowanych wydatkach za część projektu zostało zmniejszone o wszystkie wydatki niekwalifikowalne.</i> |
| 3. | Všechny účetní doklady ³ splnily požadavky na formální správnost v souladu s národními právními předpisy a předpisy ES. / <i>Wszystkie dokumenty księgowe² spełniły wymogi w zakresie formalnej prawidłowości zgodnie z krajowymi przepisami prawa i przepisami WE.</i> |
| 4. | Všechny výdaje byly uhrazeny./ Wszystkie wydatki zostały zapłacone. |
| 5. | Příslušná část projektu splňuje předmět Rozhodnutí (Smlouvy) o financování ze SF. / <i>Zakończony projekt (etap) spełnia przedmiot Decyzji w sprawie finansowania z FS / Umowy o finansowaniu z FS.</i> |
| 6. | V případě, že se jedná o projekt generující příjmy ⁴ , a příjmy inkasované realizátorem projektu do data předložení Prohlášení o uskutečněných výdajích za dílčí část projektu byly vyšší než současná hodnota investičních nákladů po odečtení současné hodnoty čistého příjmu z investice za konkrétní referenční období, rozdíl mezi skutečnými příjmy a současnou hodnotou investičních nákladů po odečtení současné hodnoty čistého příjmu z investice za konkrétní referenční období byl odečten od celkových způsobilých výdajů na projekt / <i>W przypadku, gdy chodzi o projekt generujący przychody³, i przychody osiągnane przez realizatora projektu od dnia złożenia Oświadczenia o zrealizowanych wydatkach za część projektu przekraczały wartość obecnej wartości kosztów inwestycyjnych po odliczeniu obecnej wartości dochodów netto z inwestycji za konkretny okres referencyjny, to różnica pomiędzy faktycznymi przychodami a obecną wartością kosztów inwestycyjnych po odliczeniu obecnej wartości dochodu netto z inwestycji za konkretny okres referencyjny została odliczona od całkowitych wydatków kwalifikowalnych projektu.</i> |
| 7. | V rámci projektu byla dodržena pravidla pro výběrová řízení, v případě, že u projektu mělo být provedeno výběrové řízení v souladu se zákonem o veřejných zakázkách, byla |

³ V případě, že toto umožňují pokyny řídicího orgánu, lze použít také seznam účetních dokladů. V tomto případě musí seznam účetních dokladů splňovat veškeré požadavky stanovené řídicím orgánem. / W przypadku, że umożliwiają to wytyczne Instytucji Zarządzającej, można wykorzystać również wykaz dokumentów księgowych. W tym przypadku wykaz dokumentów księgowych powinien spełniać wszelkie wymogi określone przez Instytucję Zarządzającą.

⁴ Ve smyslu čl. 55 nařízení Rady (ES) č. 1083/2006. / W myśl art. 55 Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006.

| |
|---|
| tato povinnost dodržena. / <i>W ramach projektu przestrzegane były zasady dotyczące zamówień publicznych. W przypadku, gdy w ramach projektu miał zostać przeprowadzony przetarg zgodnie z ustawą o zamówieniach publicznych, to obowiązek ten spełniono.</i> |
| 8. V rámci projektu byla dodržena pravidla ochrany životního prostředí v souladu s Rozhodnutím (Smlouvou) o financování ze SF. / <i>W ramach projektu przestrzegane były zasady dotyczące ochrony środowiska zgodnie z Decyzją w sprawie finansowania z FS/Umową o finansowaniu z FS.</i> |
| 9. V rámci projektu byla dodržena pravidla pro omezování nerovnosti a podporování rovnosti mezi ženami a muži v souladu s Rozhodnutím (Smlouvou) o financování. / <i>W ramach projektu przestrzegane były zasady w zakresie ograniczania nierówności i wspierania równości kobiet i mężczyzn zgodnie z Decyzją w sprawie finansowania z FS/Umową o finansowaniu z FS.</i> |
| 10. V rámci projektu byly splněny všechny požadavky na publicitu stanovené v souladu s Memorandem o porozumění, Rozhodnutím (Smlouvou) o financování. / <i>W ramach projektu spełniono wszystkie wymogi w zakresie promocji określone zgodnie z Decyzją w sprawie finansowania z FS /Umową o finansowaniu z FS.</i> |
| 11. V rámci projektu byla dodržena pravidla upravující poskytování veřejné podpory. / <i>W ramach projektu przestrzegano zasad dotyczących udzielania pomocy publicznej.</i> |

Kontrolor na základě předloženého Prohlášení o uskutečněných výdajích za dílčí část projektu a po provedení výše uvedených kontrol navrhuje proplacení těchto částek / Kontroler na podstawie złożonego Oświadczenia o zrealizowanych wydatkach za część projektu oraz po przeprowadzeniu powyżej wymienionej kontroli wnioskuje o refundację następujących kwot:

| Dotace / Dofinansowanie | Částka EUR / Kwota w EUR |
|--|---------------------------------|
| Z prostředků ERDF / <i>Ze środków EFRR</i> | |
| Z prostředků státního rozpočtu / <i>Ze środków budżetu państwa</i> | |

| | Dne / Dnia: | Jméno a příjmení, funkce / Imię i nazwisko, funkcja: | Podpis, razítko / Podpis, pieczęć: |
|------------------------------------|--------------------|---|---|
| Vypracoval / <i>Sporządził:</i> | | | |
| Schválil / <i>Zatwierdził:</i> | | | |